

# LA LUCHA

Diario defensor de los intereses provinciales

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la capital, 4'50 pesetas trimestre; fuera de la capital, 5 pesetas trimestre; extranjero, 30 pesetas año.

Número del día, 15 céntimos; Jd. atrasado, 25.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS A PRECIOS CONVENCIONALES

Diario de avisos y noticias

Año XXXIV Redacción y Admon. CALLE DEL PAVO, NÚMERO 6 Gerona, jueves 3 de Noviembre de 1904 DIRECCION TELEGRAFICA.—«Lucha»—Gerona Teléfono, núm. 7. Núm 8.380

CALEFACCION POR GAS

## ESTUFAS CLAMOND

Primer premio en el 29.º Congreso de gasistas de Francia (17 de Junio de 1902).  
Medalla de oro en el concurso de calefacción de «Lille» (Septiembre de 1902).

COMBUSTION COMPLETA DEL GAS

NO DESPIDE OLORES

AUSENCIA ABSOLUTA DE ÓXIDO DE CARBONO

CALEFACCION PERFECTA: CÓMODA, HIGIÉNICA, INTENSA,  
RAPIDA Y ECONOMICA.

De venta en la Lampistería Luz y Calor, Cort-Real, 4, en donde puede el público examinar y apreciar las preciosas cualidades de esa Estufa Ideal.

## Agua de Tona de Ullastres Y CO-PROPIETARIOS

Sulfurada-clorurada sódica, variedad bromo yodurada. La mejor del mundo en su clase. Cura radicalmente Escrófula, Herpe, Linfatismo, etc. Véndese en todas las farmacias.

30 duchas, 25 pesetas Masaje por técnicos especialistas. Mayor, 15, Gracia y Montjuich del Carmen, 5 (Baños de Solé)

## CENSURA

No brota de nuestros labios la censura contra el proceder de los ediles regionalistas. Sus mismos correligionarios les acusan; el señor Riera y Bertrán, actuando de mantenedor en los Juegos Florales, ejerció inconscientemente de fiscal.

Abundan—dijo—en esta tierra los hombres que con nosotros comparten sus ideas; pero si su pensamiento no va acompañado de la voluntad y ésta de la acción y no se practican estas tres virtudes, resulta nulo su concurso.

Ignoramos si prestarán su asentimiento a estas palabras los concejales regionalistas; ignoramos si les hará reflexionar, pero si comparan su proceder y quieren hacer ostentación de la pureza de sus ideas, comprenderán cuán dignos de censura son por todos sus actos políticos, queriendo escalar los puestos públicos para después retraerse por un mal entendido amor propio, por alimentar el gusano de la envidia y de la rencilla personal, anteponiendo sus pequeñas pasiones a los intereses del vecindario.

Mediten los concejales regionalistas y verán en las palabras del señor Riera y Bertrán una acerba censura. Si tienen ideas, carecen de voluntad y acción.

Aunque nosotros sospechamos que carecen de las tres virtudes del catalanismo, preconizadas por el antiguo federal señor Riera y Bertrán, mantenedor de los Juegos Florales.

## Jocs Florals

FESTE GALANA D'ART I D'AMOR

Oiu: veils trovaires de barbas blanques é llargues; joveincels trovadors barbamechs; damas atives é ninetes de la vore del riu. La feste galana d'art é d'amor n'es arribada. Beutne de menescal en Joaquim Font é Fargas, acompanyat de miser Carles Rahola, miser Joan Viñas é un mossen reverent, clohén la marxa miser Joaquim Riera é Bertrán, nes fan sabedors de la bona nova. Ferém art é patria catalana é bones costums.

En el pati de les comedies geroní, iquin aplech de noies xamoses acudirent! febles é grosses; altes é baixes; rosses é negrenques é també moltes d'esgrogueides é altres de vermeil-oyes. E també anar-en moltes guetes de cabells blancs com raigs de plata; é molts aprenents de capellá; é molts mossens reverents; é molts trovaires;

é mestres d'estudi; é gent mascle; é jove-nalle.

Lo pati estava guarnit am catifes toves; palmes indianes e grossos escuts geronins. Dalt d'un catafalch una cadire gòtica d'estar per case esperabe servir de repós a la xamosa reiné, servintna de coixí per sos peüets corones de flors aponcelladas.

Eren prop tres hores quant en Riera i Bertrán, acompanyat de miser Ignaci Prim é miser Joaquim Franquesa, féu s'entrada é féu saludat am forts aplaudiments é repiquements de mans.

Miser Ignaci Prim, fentne de nunci diu que la feste n'es comensada é ajuda á las damas é als trovaires é als badochs, que l'escollten é al venerable mestre en Joaquim Riera i Bertrán (Eix senyó estosa-ga).

Le venerable gueto en dit Joaquim Riera i Bertrán s'aixeca, salute é fentne riallete de conill comense á llegir i á llegir i á llegir. I ens explique lo goix que sent y lo molt qu' aime eixas festes galanes puig fant art é patria é homes. Desemprés volt enlairar los cors é diu qu' espere molt de la juvenesa esgrogueida. E dedica un recort á miser Francesch Franquesa, miser Girbal, miser Ametller, miser Viñas, miser Gelabert é altres venerables varons qu'eren molt mes mascles, ardots, artistes é valents que 'els actuals. E dedica un recort á la *Asociació literaria*.

Acabada que fú la salutació i el recort, parle de les lletres catalanesi de la lliteratura catalana que dehuen ser senyore é majore de Catalunya é no messovere de ningú. (Aplaudiments).

Desemprés nes parla de l'autonomia (¡quin tuf de castellá fá eixa paraula!) é sens volguer clava una forte tunde sense pietat á nostres conceillers municipals per que abandonen les gramalles. E diu que 'l home catalanesch deu tindre pensament, voluntat é acció. E nostres concellers sense gramalle l'ouen com qui escolte ploure. Pero en Joaquim Riera i Bertrán continua ardit é valent fent art é fent patria, incoherent é latós. E tot hom se fixa que no té bolado é que héu aigua sola; é alguns diuen: ¡donati aigua! é tot hom riu.

Acaba dient que té sense obras es fé morta, é tot hom se queda descansat. (Aplaudiments).

En Font é Fargas s'aixeca é llegeix una memoria de la festa d'art é de bellese, é de fruiment, é de nines, é poesies, é goix, é plabers, dit tot am forma galana, donant una tunde el conceiller en cap en Francesch de Ciurana, que tote la juvenalle intelectual, artística é cumplidora de las bones costums, aplaudeix fort é repetides voltes, sense fer cabal de les noies a dames que tenen el de-

vant. E miser Jaume Masó aplaudeix fort é ferm; é miser Joaquim Font é Fargas se 'l mira rient é saludant; é tot hom riu.

E done comensement al estripament de plecs:

La fló natural es otorgade al trovaire Joan Llongueras, jove barbamech é cassat de nou, qui fa entrega de la fló á sa mullé, na Montserrat Galí é Fábregas; nene joiosa é moreneta com la Verge. En Prim i en Font l'acompanyan á son sitial é tot hom aplaudeix, é tot hom salute á la regine de la feste. E, ella seu avergonyide olorant les flors. E les dones, grandisimes bachilleres, comencen á xiuxejiar si porta be la mantelina blanca de blondes é lo faldellí é giponet de seda cendrosa clare.

En Joan Llongueras comence á cridar é llegeix sos versos é crida é mou les mans é fa veu de xantre.

En Font done comple, després, de 'ls altres premis i els versaires llegeixen sas poesies febles y laças i els prosaires saludant é callen fent gros el plaer de nines, guetes, é veils, capellans é jovincels aplegals en lo pati.

Primé accésit: en Francesch Vivé, barbamech.

Segon accésit: en Joan Llongueras, barbamech.

Tercer accésit: en Joseph Calzada Carbó, jove ullerós.

Cuart accésit: en Rafel Masó Valentí; poesie d'amor é fruite llegide per lo germá de l'autor, en Santiago, qui no s'adona que tot hom riu cuan remena c reres entre els dits.

*Tinc entre mos dits dos civeres roigas...*

Els homens é jovincels riuén é les dones s'enrejolen...

Els altres trovaires premiats fóren:

Premi del Consistori: en Joseph María Folch i Torres. Accésits: en Joseph Calzada i Carbó i en Francesch Vazquez (*Quina farum castellana!*)

Premi del marqués de Camps: en Joan de Parciaroles i Gispert.

Premi de l'*Escut Emporità*: n'Emili Serrat i Banquells.

Premi del Centre Moral: en mosen Joseph Matas Ordeix, presbítere, (composició número 100. Fortes riallas).

Accésit: en Joseph Alcavero Camós; en Francesch Olives Simó; en Joseph Morera Solés.

Premi del Centre Catalaniste: en Joseph Franquet é Serra (qui tropesa en l'escambell). Accésit: l'Eduard Girbal Jaume é en Francesch Ubach é Vinyeta que am tot é ser mestre d'estudi é en Gai saber ó féu molt malament. E tot hom reia, am les trifulques que féu passar al pobre. Compte d'Ampuries.

Premi del Círcol Católich: Miser Antoni Vives, pbr. (Alabat sia Déu).

Premi d'en Lleó Audoart: n' Albert Bonet i Mercadé. Accésits: en Ramon Viñas Creubet é l' Artur Girbal i Bolandreu.

Premi de l'*Orfeo Geroní*: en Pere Roca i Jordá. Accésit en Francesch Carreras Padrós.

Premi d'en Prudenci Bertiáns: en Anton Busquets i Punset. Accésits: en Pere Colomé Fors, en Vicens Piera Prats, en Francesch Vivé.

Premi de la *Colonia Gerundense* de Barcelona: en Joan Baptista Torroella.

Quédent desserts els temes proposats per lo Conseil general de les comarques acoplades, per en Pagés i Roca é per en Francesch Albó i Martí. E no s'adjudicant los premis de l'*Unió Catalanista* é de l'*Orfeo de Cassá de la Selva*, perquè qui escrigué no 'n sabia.

E per l'últim l' Ignasi Prim done grans mercés á les noies, é trovaires é mantenedors é gent que per aital feste ne féu donatius.

E tot hom marxa mústich é pansit, trist é aborrrert de la feste galana d'art é d'amor. Tots les trovaires esgrogueits ériden é diuen: «em fet quelcóm d'art é patria».

E tot hom riu, E com plou, tots els trovaires quedan mollats é fomuts.

E les noies mostrén quelcóm de pantorille grasoné.

E la feste quede mollade é sense pet de Segadors.

Eren sis hores.

MESTRE MOSCA.

## Ubriaguesa de Sol

LUX VITÆ

El sol passa vestit d'or dominant totes les coses;

l'acompanyan rossinyols i el coronen les aloses.

El sol passa lluminós ab la cara ben encesa,

atravessa tot el món ab la cabellera estesa

i es passeja triomfant per les cimes enlairades

destriant cançons vitals per demunt les nuvolades.

I els infants obren els ulls encantats de llum ardenta

i els fadrins alsén el front á la plana omnipotente

i les noies de quinze anys esdevenen flors brillantes

ab els ulls enamorats i les boques ressonantes;

i aquells veils del cap tot blanc i la parla amorosida,

se 'n van tots á cercá el Sol com qui va á cercá la vida.

Y el sol passa vestit d'or dominant totes les coses

mentre 'l cridan rius i mars, els jardins curulls de roses,

les montanyes i els sembrats, les ciutats en pés i els pobles,

els malvats de les presons i els grans reis de gestos nobles.

Y el sol passa lluminós ab la cara ben encesa

i els infants ploren de fret tremolant de sa nueve

i els veils ploren com els nins, i l'anoren les donzelles

i els fadrins suhan sa llum enfonzant ardots les relles.

Y el sol passa triomfant per les cimes enlairades

i ressona tot el món en brunzents flamarades.

—Sol, que fas la via inmensa fés repós dintre ma pensa;

ab ton foc mon plany consum i fecondam de ta llum.

Joan Llongueras.

(Poesia premiada con la Flor natural).

## En el Ayuntamiento

Preside el señor Ciurana, abriendo la sesión á las cinco y cuarto, hallándose presentes los concejales señores Planas, Estech, Corominas, Oliveras y Huix.

Leída el acta de la sesión anterior queda aprobada entrándose en la orden del día y tomándose los siguientes acuerdos:

Pasar á la comisión correspondiente una comunicación del presidente de la Audiencia provincial, solicitando la adquisición de utensilios.

Pasar á la comisión de Gobernación una comunicación del señor Juez municipal, denunciando el estado ruinoso del edificio que ocupa el Juzgado y solicitando cambio de local.

Conceder tres meses de permiso al primer teniente alcalde D. Francisco Monsalvatje, para poder ausentarse de esta ciudad.

Conceder permiso á don José Girgó para practicar obras en una casa que posee en una travesía de la calle del Carmen.

**Fábrica de géneros de punto**  
 DE  
**Francisco Coromina Casals**  
 CALLE PORTAL NOU, 22, (MURALLA), GERONA  
 TEMPORADA DE INVIERNO  
**Géneros de estambres, lanas y algodones**

Chalecos de todas clases, toreras, refajos, vestiditos, fajas higiénicas, etc., etc.  
 Especialidad en trajes interiores á medida para caballeros y niños.  
 Buena calidad, buen gusto y precios sumamente económicos

Pasar á la comisión de Fomento para su informe, una instancia suscrita por los vecinos de la calle de Cervantes, solicitando el arreglo del piso de la misma.  
 Aprobar el Reglamento para el régimen interior del Matadero, con una adición del señor Planas relativa á la admisión de personal.  
 Aprobar el extracto de los acuerdos adoptados durante el pasado mes de Octubre.  
 Terminado el despacho ordinario, el señor Planas suplica se encarezca á la comisión de presupuestos activo y cometido.  
 Le contesta el señor alcalde y se levanta la sesión.

**JOSE VIDAL**

PROFESOR DE IDIOMAS  
 ENSEÑANZA PRÁCTICA  
 DE FRANCÉS E INGLÉS  
 Nueva del Teatro, 2, 2.º, GERONA

**OFICIAL LAMPISTA.** Se necesita en la lampistería Luz y calor, calle de la Cort Real, número 4.

**NOTICIAS**

Providencias dictadas por el señor Gobernador:

Pasando á informe de la Delegación de Hacienda los expedientes instruidos por los Ayuntamientos de Cantallops y La Bajol, solicitando autorización para imponer arbitrios extraordinarios.

Autorizando el presupuesto ordinario para 1905, de los Ayuntamientos de La Selleta, Port-bou, Rupiá y Tarabaus.

El mejor anti-palúdico conocido es el ESANOFELE.

Se ha celebrado un mitin de propaganda republicana en Llagostera, habiendo tomado parte la incansable agitadora doña Angeles Lopez de Ayala.

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

Se encuentra en esta ciudad acompañado de su distinguida esposa, nuestro paisano, el popular industrial bonaerense don Manuel Malagrida.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA es refrescante, digestiva y gaseosa.

**Rafael Colomé**  
 PROFESOR DE PIANO  
 SE DAN LECCIONES Á DOMICILIO  
 CALLE DE LA FORSA, 22, 3.º, 1.ª

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

Ayer expidióse el siguiente telegrama:

«Obreros diario LUCHA Gerona adhiérense demandá formulada por compañeros Barcelona pidiendo reforma reglamento descanso dominical. Protestamos contrariados relativos madrileños.

Pedro Vert, Miguel Sitjá, Joaquín Vert, Narciso Rabassa, José Vert, Pedro Lluset, Rafael Estartús, Juan Boadella y Joaquín Sala».

El FERRO QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

Se ha acercado á esta redacción el vecino de una casa de la plaza del Hospital, manifestándonos que había encontrado entre las sábanas el dinero que se había sustraído robado, de cuyo suceso hemos dado cuenta.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA se combate la obesidad.

Ha tomado posesión de su destino en Portbou, el oficial de la Administración de Hacienda nuestro particular amigo don Juan Soler.

Nos participa nuestro amigo el industrial don Pedro Grivé, haber trasladado su establecimiento de electricidad y lampistería de la calle del Progreso, á la calle del Norte, n.º 16 (esquina á la de la Galera); lo que pone en conocimiento de los abonados á la electricidad y al público en general.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA, está indicada para los catarrros de la vejiga.

En la fiesta de los Juegos Florales celebrados anteayer, asistió una nutrida comisión de L'Escut Emporità, de La Bisbal.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

Si no hay variación en el programa, los alcaldes de Barcelona, Tarragona y Lérida, señores Lluch, Prat y Costa, llegarán á esta ciudad á las nueve de la mañana del sábado con objeto de tomar parte en la procesión cívico-religiosa en honor de los héroes defensores de Gerona.

Después se reunirán en el nuevo despacho de la alcaldía, celebrando la reglamentaria sesión mensual del comité ejecutivo de ferrocarriles transpirenaicos y ferrocarriles secundarios.

Al anoecer se disparará un castillo de fuegos artificiales y por la noche, en obsequio á los ilustres huéspedes, se dará una función de gala en el Teatro Principal.

Más de mil médicos españoles han certificado las excelencias del antipalúdico ESANOFELE.

Han ingresado en el instituto de carabinieri, habiendo sido destinados á la comandancia de esta provincia, los siguientes individuos de tropa:

Agapito Madrid del Hoyo, Francisco Zafra Jurado, Pedro Martín García, Manuel Candeira Serrano, Gonzalo García Gonzalez, Iñigo Grau Aspa, Luis Redondo Martínez, Antonio Cuadrón Garrido, Luis Romano Moza; y Guillermo Femés Paules.

¿Queréis curar las fiebres palúdicas? Usar el ESANOFELE.

Ayer pasaron la revista de comisario los cuerpos militares de esta guarnición.

Acudieron ayer al Cementerio gran número de personas que iban á rendir á los muertos el tributo á su memoria, depositando en las tumbas coronas de flores.

Hemos saludado en esta ciudad al tenedor de libros de la Delegación de Hacienda do Barcelona, nuestro particular amigo don Leopoldo Gonzalez.

Hoy celebrará sesión la comisión permanente de la Diputación provincial.

El muy ilustre señor Obispo de esta Diócesis ha recibido una Real Cédula encargando la celebración de sufragios para el alma de la Princesa de Asturias.

En cumplimiento de lo acordado por la Junta provincial de Sanidad en sesión celebrada el día 14 del actual, el Gobernador civil ha ordenado á todos los alcaldes de esta provincia que practiquen una información de averiguación de si se han presentado casos de carbunco en las reses bo-

vinas de los respectivos distritos municipales, dando cuenta á este Gobierno del resultado de la información, una vez practicada.

**E. Teixidor**  
 3. BESADÓ, 3  
**GRANDES NOVEDADES**  
 Guantes piel, señora, la mejor clase. 2 Ps.  
 Id. id. id. ocasión. 1 y 1'50 »

Programa de las fiestas de hoy:  
 Día 3.—A las 13.—Sardanas en la plaza del Marqués de Camps.

A las 17'50.—Concierto en la plaza de la Constitución por la Banda Militar.

A las 18.—Concierto en el Casino Gerundense.

A las 20'30.—Función en el Teatro Principal.

A las 22.—Baile en Las Odaliscas y Centro Republicano.

El joven artesano señor Quer, ha moldeado el busto de su difunto padre con la mascarilla que sacó al cadáver.  
 Demuestra el señor Quer, con su trabajo, aptitudes y buena voluntad.

El Ayuntamiento de Olot ha acordado estudiar la creación de una escuela de Artes y Oficios en aquella villa con el auxilio ofrecido por la Diputación provincial en reciente fecha, y cuidando de recabarlo también del Estado.

Ha quedado instalado en Llagostera un puesto de la Guardia civil. Después de los muchos trabajos que ha costado á aquellos vecinos alcanzarlo, ahora parece que hay quien se interesa para que desaparezca por no convenir á sus intereses y modo de vivir la presencia del benemérito cuerpo.

La Asamblea de Procuradores de Madrid ha terminado sus sesiones, aprobándose como conclusiones de sus debates las tres bases siguientes:

1.ª Dirigir una exposición al ministro de Gracia y Justicia desenvolviendo las aspiraciones de los procuradores. 2.ª Constituir una delegación en Madrid que vele por los intereses de la clase. 3.ª Fundar una revista profesional con el mismo fin, y que habrá de publicarse en la corte.

Copiamos de la «Domenica del Corriere» de Milán:

«Tratando el distinguido ingeniero don Emilio Guarini con el caballero Mollo, Comandante de los bomberos de Nápoles, sobre la utilidad de la telegrafía sin hilos para poder señalar con precisión y sin retardo los incendios en los cuerpos de bomberos, tuvieron que abandonar hace tres años su idea por no haber encontrado el señor Mollo el apoyo necesario en el Municipio de Nápoles ni en el Gobierno de Italia, ayuda que la humanidad tiene derecho á esperar ó pedir.

Se trata á menudo de salvar los recuerdos históricos, los monumentos nacionales, muchas veces (como por ejemplo últimamente en Nápoles) la riqueza de los pueblos: ¡Cuán pocas veces se trata el evitar las desgracias personales!... En nuestros tiempos, esto no constituye una necesidad ó título bastante; puesto que no somos lo suficientemente sabios, preferimos reprimir y no evitar».

«La Funeraria» de Juan Poch, Plaza del Mercadal, 9, es la que con más escrupulosidad sirve al público, en todo lo concerniente al servicio fúnebre.

Debiendo desocuparse dentro breve tiempo el local de la que fué sastrería de don Ferrer Cibils, ha sido instalado interinamente en la misma casa, piso 2.º, el taller de sastrería que correrá á cargo del que fué cortador por espacio de muchos años de dicha casa don José Cucurull, el cual ofrece servir con actividad y economía á sus numerosos favorecedores.

**Nota de precios**  
 Trajes á medida, desde 50 pesetas.  
 Toda clase de abrigos, desde 50.  
 Trajes para colegiales, desde 25.  
 Pantalones, desde 15.  
 Uniformes de todas clases, y abrigos para señoras.  
 Calle de Ciudadanos, 3, GERONA.

«La Sociedad Anónima «Agua y Sal» de Mediana de Aragón» agradece al creyente favor que le dispensa el público adquiriendo con preferencia sus productos, ha creído cumplir un deber de gratitud con este, procurando que su uso esté al alcance de todos y con este fin ha puesto á la venta la *Cajita Ideal* conteniendo 20 gramos de sus incomparables Sales, dosis más que suficiente para una purga».

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas.

CARBURO de primera á precios reducidos.—R. MULLERA, Rambla Verdaguier (antes Pso de la Paja), Gerona.

**«Gerunda»**

Gran taller de carpintería movido á vapor fabrica al por mayor. Se encuentra á la calle del porvenir cerca la estación de Francia.

Despacho Cort-real 18, Gerona.

**«La Northern»**  
 Compañía inglesa de seguros contra incendios fundada en 1836 con un capital de 3.000.000 l. Esta compañía tiene la ventaja que el asegurado puede cada año rescindir el contrato, mientras que la compañía se obliga á mantenerlo por diez años.  
 Dirigirse al representante en esta capital don Luis Llongarri, Progreso, 21, 2.º.

**JUAN CARRERAS** MEDICO CIRUJANO  
 ENFERMEDADES NERVIOSAS  
 Consulta de 11 á 1  
 CORT-REAL, 4, 1.º

**MERENDERO DE «LA BARCA»**  
 DE JUAN MORE  
 Sucursal de la fonda y café  
**«LA MARINA»**  
 DE GERONA

El dueño de dicho establecimiento pone en conocimiento del público que estando las obras bastante adelantadas, desde hoy en adelante lo pone á su disposición para encargos, meriendas, banquetes, bautizos y casamientos á precios sumamente módicos. Para dicho objeto dispone de grande y espacioso comedor de primera y otro de segunda clase.

En dichos comedores encontrarán la tarifa general de precios de las comidas y bebidas que se expenden en dicho establecimiento. Los encargos y reservados no irán comprendidos en dichas tarifas. Además todo el que coma á la carta, en todos los platos que se le sirvan, cada uno llevará consignado el precio, como así cada clase de comida, excepto los blancos que valen 35 céntimos. Además se recomienda que todo el que haga algún encargo, con anticipación abone aproximadamente la mitad de su coste en el momento de hacer la demanda; esto es como garantía para la casa.

**EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ESTERERÍA**  
**PONCIO CASELLAS, Cort-Real, 3, GERONA**  
 En este acreditado establecimiento encontrarán un abundante y elegantísimo surtido de esteras cordelillo, yutes, batabias, telas dobles y victoria; variado surtido en esteras del Japón.  
 Alfombras, abundante y riquísimo muestrario; alta novedad en fieltros, moquetas Bruselas y terciopelo.  
 CONDICIONES INMEJORABLES  
 SERVICIO ESMERADO Y RÁPIDO

**Gran victoria!**  
 ES LA CONSEGUIDA POR EL  
**¿PEOR? PAPEL FUMAR**  
**MARCA Diumenge**  
 único en su clase en España  
 Representante en este partido:  
 DON J. VILA É HIJO, Progreso, 11.

**25.000 pesetas**  
 Aviso al público  
 A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya de acreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitch de someter el «Agua de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.  
 Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitch de Moscon, Gerona, Plateria, 5, entresuelo.  
 El *cefrillo*, pues, ha cesado ya al primer

propio de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

## Sección telegráfica

### Servicio especial de «La Lucha» Triste accidente

Barcelona 2, á las 12.

A las seis y media de ayer tarde ocurrió un desgraciado accidente debido á la excesiva velocidad con que circulan las autoridades que circulan los tranvías.

Iba á dicha hora por la carretera de Las Cortes el tranvía eléctrico de la Compañía General, número 44, con tal velocidad, que el individuo de la Cruz Roja José Badero el individuo de la Cruz Roja José Badero Forés, que tiene una taberna establecida en el sitio denominado *Ca'n Rabia*, hubo de comunicar á los que con él había sus temores de que no ocurriese una desgracia, pues á pesar de la excesiva velocidad, el conductor no hacía sonar el timbre.

En la misma dirección y al paso, por llevar bastante peso, iba una tartana.

El choque fué violentísimo, y de él resultaron un hombre muerto y cuatro heridos.

### La escuadra del Báltico

Madrid 2, á las 4.

Dicen de Tánger que la escuadra del Báltico permanecerá en aquellas aguas hasta que haya quedado solucionado el incidente de Hull.

Se ha ejercido presión sobre las autoridades locales para acallar las protestas por la permanencia de dos barcos rusos en este puerto.

El almirante de la escuadra inglesa del Canal, mister Beresford, ha llegado á Tánger, celebrando una conferencia con el cónsul británico sir Arthur Nicholson.

### Una información

Según telegrafía de Vigo, anoche llegó á aquella población el funcionario de la legación japonesa de Madrid Kintaoray.

Tiene por objeto el viaje de este funcionario, hacer una información sobre la estancia en aquellas aguas de la escuadra rusa del Báltico.

### Firma del Rey

El ministro de la Guerra, á quien ha correspondido hoy despachar con el Rey, ha puesto á la firma un decreto reorganizando la división del territorio militar de España, con motivo de las reformas de Linares.

### El señor Maura

El presidente del Consejo de ministros, no asistió hoy á su despacho oficial.

Ha pasado la mañana en su domicilio, arreglando algunos asuntos y conferenciando con varios amigos acerca de las tareas parlamentarias.

### La «Gaceta»

La *Gaceta* anuncia la provisión por concurso de ascenso de las escuelas vacantes en la Normal de Barcelona.

Publica también el diario oficial una real orden declarando que la cuota especial referente al consumo de alcohol, cualquiera que sea su graduación, se exigirá á razón de 50 céntimos por litro en los líquidos comprendidos en el párrafo 1.º, art. 16, de la ley de alcoholes.

Asimismo la *Gaceta* publica una disposición por la que los aguardientes compuestos y licores pueden rebajarse por la adición de agua, dirigiendo previo aviso á la administración de la renta de alcohol, que podrá presenciar la operación.

### Las Cortes

En un importante centro político, se decía esta mañana que el Gobierno suspenderá las reuniones de las Cortes, á consecuencia del próximo viaje del Rey á Le rante.

### Sin noticias

Después de la agitada tempestad de estos días, ha renacido la paz más completa.

No hay noticias de interés para poder comunicar.

Los círculos de información se hallan desiertos, y las pocas personas que á ellos concurren, solo se ocupan en comentar las metallas desarrolladas en el Congreso y la

situación poco airosa en que ha quedado el presidente del Consejo de ministros, con haber tenido que sucumbir á las exigencias de las oposiciones.

—Después de haber renacido la tranquilidad, son muchos los diputados que han marchado á sus respectivas provincias.

### Inglaterra y Rusia. --- Movimiento de buques.

Villagarca.—Cuando ayer llegó el almirante de la escuadra inglesa y se enteró de que la rusa había zarpado, dícese que se disgustó, atribuyéndosele la declaración de que á haberlo sabido antes hubiera impedido la salida.

Oporto.—Se han visto pasar varios buques rusos.

Horas después, y en la misma dirección, se ha divisado una escuadrilla inglesa que navegaban á toda marcha.

Palma.—Esta madrugada han marchado con rumbo desconocido, un acorazado, un destroyer y cuatro torpederos ingleses.

Gibraltar.—Con rumbo al Oeste, han salido un crucero y cuatro torpederos ingleses.

### La alarma del día I

Londres.—Anoche, á última hora, se comunicó á la prensa y á los «clubs» una nota oficiosa de ministerio de Negocios Extranjeros, que se consideró necesaria para calmar la efervescencia suscitada por la salida de la escuadra rusa de Vigo.

El texto de la nota, nada concreta, repitiendo las buenas disposiciones del czar para solventar el conflicto, reiterado al rey y al Gobierno por el embajador ruso, conde de Benckaudort.

### DE LA GUERRA

La agencia Central News comunica un despacho señalando en el Cha-ho un nutrido fuego de artillería que sostenían las tropas japonesas del centro y la derecha, como si preparasen una acción importante.

### CRÓNICA PARLAMENTARIA

#### Senado

Se abre la sesión á las 3:50 de la tarde. Preside el general Azcárraga.

En el banco azul el señor Rodríguez Sampedro.

El conde de Casa Valencia denuncia abusos en un pueblo de Málaga.

El señor Lopez Mora pide antecedentes para que pueda discutirse la reforma del Concordato.

El conde de Peña Ramiro pregunta si es verdad que Francia pide la exclusión en lo referente á la política de Marruecos.

Le contesta el ministro de Estado.

Orden del día.

Se lee el despacho ordinario y se levanta la sesión.

#### Espectación política

Entre los políticos hay expectación por asegurarse, entre caracterizados ministeriales, que mañana surgirá inevitablemente una crisis parcial que inicia el señor Sanchez Toca, por no hallarse conforme con la solución dada á la cuestión de los Suplicatorios.

Recuérdase á este propósito que el ministro de Gracia y Justicia fué quien primeramente y con gran insistencia hizo cuestión de Gabinete el cumplimiento del acuerdo de 12 de julio.

El señor Maura se ufana de haber conseguido que el señor Sanchez Toca depusiese esta actitud, pero lo cierto es que el ministro de Gracia y Justicia no quiere permanecer un día más en el Gobierno después de las terminantes declaraciones que hizo durante el pasado debate.

### Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano  
Cotizaciones del día 2 de noviembre 1904  
(De nuestro servicio particular)

BOLSIN DE LA MANANA	
Interior 4 por 100.	00:00
Acciones ferrocarril Norte..	00:00
Id. M. Z. A.	00:00
Id. Orense..	00:00
Francos.	00:00
CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE	
4 por 100 Interior.	76:95

5 por 100 amortizable.	97:90	
Acciones del F. C. Norte.	51:60	
Id del F. C. de M. Z. A.	82:50	
Id Orense.	24:50	
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	103:50	
Id. 4 1/2 por 100 Alicante.	99:50	
Id. 2 1/2 por 100 Francias.	59:25	
Id. Municipales 5 1/2.	97:50	
PARIS	Exterior.	86:09
	Alicante.	178
	Nortes.	286
Exterior.	37:25	

### Boletín religioso

SANTO DE HOY  
Santos Valentín y Vidal, mártires.  
CUARENTA HORAS.  
En la iglesia del S. C. de Jesús.

Imprenta de LA LUCHA, Pavo, 6, bajos.

**FERRO-QUINA-BISLERI**  
LICOR TONICO RECONSTITUYENTE  
DE LA SANGRE MILAN  
NOCERA-UMBRA (MANANTIAL ANGÉLICA)  
Agua Mineral de Mesa  
EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS, etc.  
DEPÓSITO: A. ROLANDO, BARCELONA, BAJADA S. MIGUEL, 1.

## ESPECTACULOS

### TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA CÓMICO-LÍRICA

Extraordinaria función para hoy día 3 del actual NOCHE.—Las zarzuelas *Las chismosas*, *El puñao de rosas* y *El cuñado de Rosa*.  
A las 8 y media en punto.  
Precios por carteles.

### EXCELENTE TÓNICO ANTINERVIOSO

**LIMÓFORO**  
APERITIVO SIN RIVAL



¿NO TIENE V. GANAS DE COMER? TOMÉ EL LIMÓFORO Y PRONTO LE DESPERTARÁ UN GRAN APETITO QUE COMO A MI LE PONDRÁ SANO Y ROBUSTO.

Se vende en todas las buenas farmacias y en particular en la de don José M.º Perez Xifra, Abeuradors, 2 y 4, Gerona; y don Enrique Capmany, Figueras.  
Depósito general: Dr. Precioso, Murcia.

Las GOTAS CONCENTRADAS de  
**HIERRO BRAVAIS**  
son el remedio más eficaz  
Contra la ANEMIA, los COLORES PÁLIDOS, etc.  
Todas Farmacias ó Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

## MEDIANA DE ARAGÓN

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen. Es de efecto seguro. No irrita jamás  
MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900  
DEPURATIVA, DIURÉTICA, Recomendada por los APERITIVA Y LAXANTE. más eminentes médicos

### Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvase en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la muger.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

## Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Estómago, Hígado, Riñones ó Intestinos  
INFALIBLE contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua, 1 PESETA

Ajentes generales para la venta en España y Portugal

Farmacias y Droguerías

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.º Perez Xifra.

Las Aguas VICHY-ÉTAT son insustituibles. Exijase:



Para las Enfermedades del Estómago **VICHY-HOPITAL**  
Para Enfermedades del Hígado **VICHY-GRANDE GRILLE**  
Para las Enfermedades de los Riñones **VICHY-CELESTINS**  
Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

## Dentífrico al Mentol-Perez Xifra

Calman instantáneamente el dolor de muelas.  
Conserva y hermosea la dentadura  
Emblanquece y da brillantez al esmalte de los dientes.  
Vigoriza las encías.  
Limpia la boca dejándola agradablemente perfumada.  
Fortalece los dientes y las muelas.  
Evita la caries ó la detiene si existe ya.  
Comunica grato perfume al aliento.

## Dentífrico al Mentol Perez Xifra

En esta IMPRENTA Se necesita un Aprendiz

En esta IMPRENTA se hacen trabajos de todas clases.

# GRAN FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chañán al Puente de Piedra)

Esmaltes para alfileres de corbata e imperdibles de señora, sobre cobre, plata y oro.—Esmaltes de porcelana en platos, paletas y porcelanas planas.—Impresiones al carbón y platino.—Reproducciones.—Ampliaciones de todas clases y tamaños, hasta el tamaño natural cuerpo entero.—Taller de galvanoplastia, aplicado a la fotografía.

Esta casa no entrega ningun trabajo que no esté á gusto del público.

## EL GRAN PROGRESO DE LA MEDICINA Polvos del Dr. Bel

Nos complacemos en hacer presente al público y más particularmente á todos aquellos enfermos que vie ten padeciendo del hígado, riñones, estómago é intestinos, que encontrarán con el célebre producto titulado

### POLVOS DEL DOCTOR BEL

una curación pronta y segura para sus dolencias

La original propiedad balsámica del Polvo Bel ejerce su acción directa en las mucosas del estómago é intestinos, y en el gástrico en aquellas normalizando sus funciones por simple contacto y por eliminación; y en éste, dándole un energético poder de tonicidad, cuya acción modifica de un modo tal la fibra muscular de la vida vegetativa, que á su influjo es casi imposible haya desarreglo gastro-intestinal que no ceda rápidamente.

El Polvo Bel produce su acción laxante y obra con asombrosa regularidad. Su acción balsámica es muy distinta de la que suelen producir los medicamentos de acción purgativa, por cuanto estos en su gran número suelen más ó menos irritar los intestinos y el recto, produciendo algunas perturbaciones en la mayor parte de los pacientes que con facilidad se entregan á tomar purgantes.

Con el empleo del Polvo Bel se regularizan las funciones del hígado y de los intestinos, con solo tomar al tiempo de acostarse una pequeña cantidad del medicamento equivalente á una cucharadita pequeña de las menores empleadas para el café, mezclado en una pequeña porción de agua.

El Polvo Bel es un verdadero regularizador de toda la economía: descongestiona el hígado, tonifica el estómago, suaviza los intestinos, conforde el aparato gástrico, despeja la cabeza y evita contraer muchísimas dolencias.

Los padecimientos más rebeldes del hígado é intestinos que se han resistido siempre á toda medicación, ceden al instante con el empleo del POLVO BEL de manera tan sorprendente y eficaz, que hace inútiles todos los demás remedios.

Así lo confirma el éxito constante, conservando la normalidad funcional en tan delicados aparatos.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.<sup>a</sup> Perez Xifra.

## EL ÁGUILA Casa fundada en 1850

ALMACENES DE ROPAS HECHAS PARA CABALLERO Y NIÑO  
Grandes existencias de ropas

HECHAS PARA TODAS LAS ESTACIONES

SECCIÓN DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y sombreros para caballero y niño  
Barcelona, Plaza Real, 13.

SUCURSALES;

Madrid	Valencia
Zaragoza	Málaga
Valladolid	Cádiz
Sevilla.	

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS



DEL Dr. FERRER, BARCELONA

Oficina de Farmacia, Plaza del Angel, 6.

## Pastillas anticatarrales Ferrer

Modifican rápidamente los estados catarrales de las mucosas de la cavidad bucal y aparato respiratorio, vayan ó no acompañadas de tos, ronquera ó escoriación en la garganta, siendo especialmente recomendables á las personas que fácilmente se resfrían, á las obligadas á hablar mucho y á los fumadores.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

AL POR MAYOR: Sres. VICENTE FERRER Y C.<sup>ia</sup> BARCELONA.

## ELÍXIR ESTOMACAL

DE

SAIZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico-digestivo y anti-

gastrálgico: cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedias, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenteria, dilatación del estómago, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria, anemia y clorosis con

dispepsia; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come mas, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELÍXIR Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero-medicinales y en susti-

tución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en los catarros intestinales de los niños. No solo cura sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas de las botellas la palabra ESTOMACAL, marca de fabrica registrada. De venta, Serrano, 30, farmacia Madrid y principales de Europa y América.

# La Esperanza

Compañía Anónima de Seguros á prima fija contra incendios, efectos del rayo y de la electricidad y explosiones de gas y de las calderas de vapor, y muerte, accidentes é inutilización del ganado caballar, mular, asnar y vacuno. Esta Compañía practica tambien el seguro por cesación de productos por incendio.

DOMICILIADA EN BARCELONA, RAMBLA DE CATALUÑA 52.—TELÉFONO N.º 1065.

Capital social: 500.000 Ptas.

Delegados en esta provincia

Ramo de incendios.—D. FRANCISCO CLARÁ VENDRELL  
Calle Santa Clara, 8, 3.º

Ramo de ganado.—D. PEDRO SUBIRANA  
Calle de Lorenzana, 17

## AGUA DE VILAJUIGA

Autorizada por R. O. de 15 de Julio de 1904

Bicarbonatada Sódica Litica variedad Clorurada. Sódica agradable como bebida ordinaria sea sola ó con vino. Tomandola a dosis indicadas es recomendable contra las enfermedades de pecho y estómago y sin rival para las enfermedades de orina (diatesis urica). Unico depositario en Gerona: Dr. J. M.<sup>a</sup> Perez Xifra.

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO  
es  
POR QUE QUIERE



Proveedor efectivo



de la Real Casa

Patente de invención  
por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tíña pelada, eczema piloso, alopecia sebórrica (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

« Nada se paga si no sale el cabello »

Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, calle de Caballeros, num. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y dias festivos de 10 á 1. También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representante: Sr. Massot, plaza de la Constitución, Gerona.

## Quimosina Soler

Nuevo medicamento para combatir con éxito el dolor de ESTOMAGO y facilitar la digestión.

De venta en todas las farmacias.